

WELL4AFRICA NOTÍCIAS E RELATÓRIO ANUAL 2021

Queridos irmãos e irmãs, paz e bem a todos vós!

Sentimos a necessidade de agradecer-Lhe com Francisco de Assis para "irmã água", simples e útil para a vida como nada mais em nosso planeta. (Aqua fons vitae, 3)

Como todos sabem, a iniciativa social "Well4Africa" nasceu em 2018 como um fruto concreto do 3º Congresso Europeu OFS-Jufra. Após este, a Presidência do CIOFS decidiu que "Well4Africa" tornasse-se um projeto permanente de toda a Ordem Secular Franciscana, confiando a sua gestão ao Conselho Nacional da Lituânia. O objetivo da iniciativa social "Well4Africa" é instalar poços em áreas africanas onde a Família Franciscana está presente para levar a irmã água a pessoas que sofrem com a falta de água e fornecer à população local água limpa e fresca, permitindo que mulheres e crianças evitem percorrer longas distâncias para trazerem este recurso importante e essencial de fontes que, num grande número de casos, são pobres, escassas e contaminadas. Durante todo o ano, a "Well4Africa" está receptiva para aceitar candidaturas de países de língua inglesa, francesa e portuguesa em África. Os critérios de candidatura ao projeto e as diretrizes estão disponíveis [aqui](#).

Até agora, a iniciativa social do OFS implementou totalmente 9 projetos de água e mais 2 estão em andamento. O "Well4Africa" já completou projetos de água em Namane e St. Lawrence no Malawi, no Kihani em Uganda, em Sibi e Kongo no Gana, Shisong e Afua nos Camarões, Poço de St. Peter e projeto de água Mutemwa no Zimbabwe. Neste momento, "Well4Africa" tem um projeto em Kanafa na Etiópia em andamento e está na fase inicial do terceiro projeto de água nos Camarões, na aldeia Mbohtong.

Graças ao esforço conjunto da Família Franciscana e de todos os benfeitores, a situação financeira atual da "Well4Africa" é a seguinte:

- Montante total cobrado desde o início até 31 de dezembro de 2021: **164.560,80 Euros**;
- Montante total gasto nos projetos: **132.268,58 Euros**;
- Montante restante para os próximos projetos: **32.292,22 Euros**.

Neste sentido, apresentamos agora o relatório final sobre "Well4Africa" e os projetos de água implementados em 2021.

Projeto de água Kongo no Gana

O Kongo é uma comunidade no distrito de Nabdam, na região nordeste de Gana, com cerca de 150 famílias e um Centro de Renovação Espiritual (CRE) dirigido por frades capuchinhos. O CRE é formado pela Igreja da Imaculada Conceição, um centro de retiro e uma Gruta Mariana, tornando-se um popular local de peregrinação. Duas vezes por ano, durante as grandes celebrações (Festa de Nossa Senhora de Lourdes e Festa da Assunção), atrai até 5.000 peregrinos.



O projeto "Well4Africa" envolveu a perfuração de um furo (mais de 40 metros de profundidade), a instalação de uma bomba elétrica, dois grandes tanques de água e um sistema de tubulação. A sala de bombeamento, armazenamento de água e centro de recolha de água foram construídos, de modo que a água potável pudesse ser convenientemente acessível tanto para a comunidade local como para milhares de peregrinos. Em 10 de janeiro de 2021, a comunidade do Kongo celebrou a bênção do furo.

O projeto foi destinado principalmente para os peregrinos que vêm para o CRE no Kongo. Antes disso, havia dois furos de água com bombas manuais na área. No entanto, durante a temporada de verão, o abastecimento de água não era suficiente para toda a comunidade. As pessoas tinham que andar dois ou mais quilômetros para buscar água. O problema era ainda mais sério durante os dias de peregrinação: além de longas filas à espera de água, muitas vezes não era suficiente para satisfazer as necessidades diárias dos peregrinos. Agora os peregrinos têm livre acesso à instalação de água, o que torna o ambiente mais limpo e permite que os peregrinos participem do programa de peregrinação sem ter que andar longas distâncias para obter água. O poço serve a cinquenta famílias que vivem perto do Centro de Renovação Espiritual para atender às suas necessidades diárias de água. Os Frades Capuchinhos do Kongo estão encarregados da manutenção deste furo.

As obras foram implementadas pela Global Tech Boreholes Ltd de novembro de 2020 a janeiro de 2021. O valor doado ao projeto foi de **5.095 Euros**. Um vídeo sobre dois projetos de água implementados em Gana está disponível [aqui](#).



Projeto de água Mutemwa no Zimbabwe



O Centro de apoio para leprosos de Mutemwa está situado em Mashonaland, na província oriental do Zimbábue. O Centro é apoiado pela John Bradburne Memorial Society (JBMS), fundada em memória do irmão OFS do Reino Unido. A causa de beatificação de John Bradburne, que viveu em Mutemwa durante os últimos 10 anos de sua vida cuidando de pacientes leprosos e que foi morto em 1979 durante a guerra pela independência do Zimbabwe, está aberta e em andamento. Uma vez que a JBMS, como instituição de caridade registrada, é baseada no nosso carisma franciscano comum, o "Well4Africa" decidiu financiar o projeto de água neste centro em Mutemwa e garantir o fornecimento estável de água potável para a comunidade.

O Centro de apoio para leprosos de é o lar de dezenas de pacientes com uma variedade de doenças que vão da lepra à deficiência mental e física. Infelizmente, a lepra está novamente a aumentar no Zimbabwe, embora seja uma doença totalmente curável se detectada precocemente. Cada paciente tem o seu próprio alojamento e é cuidado individualmente no Centro. As casas em redor do Centro pertencem às famílias dos doentes. O centro tem um grupo de gestão franciscano com cuidadores treinados e enfermeiros no local. A JBMS apoia o Centro mensalmente, cobrindo os custos dos salários, medicamentos, alimentos, etc.

A situação no Zimbabwe é grave e as pessoas estão a sofrer muito em todo o país. A água é uma prioridade neste momento, com todas as secas que têm vindo a ter naquela parte de África. Zimbabwe enfrenta verões mais quentes e aumento da escassez de água a cada ano.

Este projeto foi adiado devido aos regulamentos de bloqueio Covid e à estação chuvosa, que não era um momento certo para perfurar o furo a fim de chegar a um verdadeiro lençol freático. A perfuração começou em 22 de julho de 2021. A 70 metros, chegaram a um nível de baixo rendimento e um teste de capacidade foi recomendado. Este teste foi realizado em 30 de julho, e depois foi recomendado aprofundar o furo a 106 metros. O aprofundamento foi feito em 3 de setembro e o rendimento da água foi muito melhor desta vez. A instalação do furo e a construção da vedação foram concluídas em outubro-novembro. A 13 de dezembro, Eremenciana Chinyama OFS, a recém-eleita Conselheira da Presidência do CIOFS, e Pe. Tawanda Chirigo OFM, assistente espiritual nacional, visitaram Mutemwa para uma avaliação final do projeto.

Todo o comprimento de 106 metros do furo de Mutemwa é de caixa dupla para evitar o colapso. É equipado com um tanque de pressão para permitir o bombeamento no tanque do reservatório. Uma bomba digital é programada para que ela bombeie a quantidade exata de água que foi bombeada. Assegura que o tanque do reservatório está sempre cheio no máximo da sua capacidade. O furo é fechado por uma cerca de malha e há um posto de guarda com um guarda patrulhando diariamente. A empresa de perfuração forneceu garantia de serviço de um ano e treinamento gratuito para aqueles que farão a manutenção após o término da garantia.



Esta fonte constante e sustentável de água doce é uma linha vital para toda a comunidade de Mutemwa. O projeto do furo beneficia 34 pacientes, 17 pessoas carentes, 4 frades franciscanos e uma equipe de 24 funcionários e todas as suas famílias. Num contexto de escassez de água permanente, o furo acrescentará valor ao projeto do jardim, que era quase obsoleto devido à falta de água. Os pacientes e os desabrigados têm garantidas refeições nutritivas devido à água. Os trabalhadores que tinham sido sobrecarregados com a tarefa de encontrar água para alimentar e cuidar dos pacientes agora podem se concentrar em garantir um

serviço de qualidade para aqueles em seus cuidados. Ter uma fonte confiável de água do furo é inestimável em um país como o Zimbábue, onde a água pode ser escassa, especialmente no tempo quente. Podemos esperar que o fruto deste projeto iria agradar nosso irmão John Bradburne que amava Mutemwa.

As obras foram implementadas pela Skylake Borehole Drilling e Mutoko Tile Centre de julho a novembro de 2021. O valor doado ao projeto foi de **14.008 Euros**. Um vídeo sobre o projeto de água Mutemwa está disponível [aqui](#).

Projeto de água Afua nos Camarões

Afua é uma aldeia na região noroeste dos Camarões. A aldeia pertence à paróquia Fuli-Kom, que faz parte da diocese de Bamenda. Há uma fraternidade local OFS de St. Clare e vários membros Jufra em Afua. A população de 25.000 pessoas é composta por cristãos e muçulmanos.

Afua é uma comunidade agrícola típica que cultiva principalmente para consumo. A maioria das pessoas locais são agricultores e proprietários de gado, que ganham a vida vendendo seus produtos agrícolas. Alguns dos aldeões trabalham na plantação de chá nas proximidades e recebem uma renda mensal de 16 euros. A população de Afua costumava recolher água para beber e cozinhar do rio principal Mugoilum, que é poluído por um rancho a montante. O que tornou este rio peculiar é que os aldeões bebiam na jusante do rio, enquanto o gado deste rancho bebia a montante. O pior de tudo é que os cavalos mortos são atirados no mesmo rio.





Afua tem 4 freguesias: Mbieh, Centro, Nkfum e Achiantoh. Mbieh desenvolveu um projeto de água com o objetivo de recolher água que vem das rochas e fornecê-la para as outras três freguesias. Os moradores construíram uma pequena bacia hidrográfica (4x4 m) com um fluxo constante de água que só poderia fornecer água para a distância de até meio quilómetro. O "Well4Africa" promoveu a construção de uma bacia hidrográfica maior (9x7 m), que permitiria o fornecimento de água para todas as freguesias da aldeia. Os principais reservatórios foram construídos em diferentes locais separados por pelo menos 3 km (Igreja de S. Francisco de Assis, Escola Católica, a junção central da estrada principal e os centros de todas as freguesias), onde todos os moradores são capazes de buscar água agora.

Mais de 25.000 pessoas se beneficiam do projeto de água da Afua. Usar água em suas fazendas para produtos agrícolas melhorará seu padrão de vida. Mas o fator mais importante é que os moradores não sofrerão mais de doenças relacionadas à água, uma vez que agora eles são fornecidos com água potável. Todos os usuários do abastecimento de água serão solicitados a uma contribuição mensal que pode ser substituída por trabalhar em terras comunitárias ou cultivar e vender culturas, a fim de angariar fundos para a manutenção do projeto de água. Os adolescentes foram treinados para trabalhar com abastecimento de água, a fim de corrigir pequenos problemas de conexão após a instalação. O Conselho Nacional da OFS e a Custódia dos Capuchinhos de Camarões estão encarregados da manutenção deste projeto.

As obras foram implementadas pela Woin Awoh Building and Supply Enterprise de outubro a dezembro de 2021. O valor doado ao projeto foi de **12.450 Euros**. Um vídeo sobre o projeto de água da Afua está disponível [aqui](#).

Campanhas de angariação de fundos e comunicação

A paróquia de Kanafa St. Francis, localizada na parte sudoeste da cidade de Sodo, é o primeiro projeto de água "Well4Africa" na Etiópia. O principal objetivo de Kanafa é proporcionar acesso a água potável para consumo diário (beber, cozinhar, lavar as mãos e o corpo, lavar a roupa) e melhorar o saneamento e a saúde para 1.000 pessoas (200 famílias), particularmente crianças menores de cinco anos, que são extremamente vulneráveis a doenças (diarreia, tifoide, parasitas intestinais, etc.) devido ao abastecimento de água inadequado, à falta de saneamento e a uma higiene deficiente. O projeto de água Kanafa inclui a perfuração de um poço de 60 metros de profundidade e a construção de uma bomba manual. Uma vez que, em comparação com outros países africanos, os preços na Etiópia são muito elevados, o orçamento total do projeto de água Kanafa excede os preços comuns de outros furos "Well4Africa". O montante necessário para a execução de todo o projeto é de **19.098,63 Euros**. "Well4Africa" está à procura de 1.000 doadores que estão prontos para doar 19 Euros para garantir o abastecimento de água potável segura para uma pessoa em Kanafa ou 200 doadores que estão dispostos a doar 95 Euros para garantir o abastecimento de água potável segura para uma família nesta pequena aldeia etíope. Para possíveis formas de doação, consulte <https://well4africa.eu/index.php/pt/faca-o-seu-donativo>.

Gostaríamos de expressar nossa profunda gratidão à Equipe Nacional de JPIC da OFS no Canadá. A sua campanha de angariação de fundos foi destinada ao projeto específico de água Mutemwa no Zimbabwe e angariou 20.740 CAD. Em janeiro de 2021, o "Well4Africa" recebeu a doação de **12.822,67 Euros**, que era quase toda a quantidade necessária para o projeto de água Mutemwa. Que o Senhor abençoe os nossos irmãos e irmãs no Canadá pela sua incrível generosidade!

Estamos muito gratos a todas as fraternidades nacionais da OFS que regularmente transferem as suas doações. Uma vez que a consciência da iniciativa social "Well4Africa" está a crescer entre os membros da Família Franciscana na África e recebemos mais e mais aplicações a cada ano, a sua constante promoção e ajuda é inestimável.

Todas as notícias e reportagens da iniciativa social estão disponíveis no site well4africa.eu que está disponível em 8 idiomas: inglês, espanhol, italiano, francês, português, alemão, húngaro e lituano. Pedimos-lhe gentilmente, se possível, para colocar o [logotipo "Well4Africa"](#) nas páginas iniciais das suas fraternidades nacionais com um link para o site oficial da iniciativa social. O seu apoio a esta iniciativa da Ordem Secular Franciscana também pode ser expresso seguindo, gostando e compartilhando nossas mídias sociais: Perfil do Instagram [@well4africa.eu](#) e página Facebook [Well4Africa](#).

Estamos muito gratos a todos os nossos irmãos e irmãs que constantemente servem, fornecendo-nos traduções multilingues, particularmente à Nadia Rudolf von Rohr OFS da Suíça pela coordenação deste processo. Os nossos agradecimentos especiais vão para Tadas Ringys OFS da Lituânia pela criação e administração do site "Well4Africa". Que o Senhor vos abençoe a todos pelo vosso incansável trabalho!

Queremos expressar o nosso apreço às fraternidades nacionais OFS que tenham atribuído ao "Well4Africa" pessoas de contato por país. Como todos os anos, pedimos gentilmente aos Conselhos Nacionais para rever a [lista de contactos](#) e confirmar os detalhes (pessoa indicada e e-mail) representando sua fraternidade nacional por e-mail well4africa@gmail.com até 31 de janeiro de 2022. Novas pessoas de contacto de outros países são muito bem-vindos para se juntar à nossa equipa!

Informamos que os três ex-conselheiros da Presidência do CIOFS (Attilio Galimberti OFS, Jennifer Harrington OFS e Michel Janian OFS) continuarão a trabalhar na equipa de coordenação "Well4Africa" depois de terminarem os seus serviços na Presidência. Embora os recém-eleitos Conselheiros da Presidência para áreas africanas não pertençam à equipa de coordenação "Well4Africa", ambos estarão sempre envolvidos nos projetos das fraternidades nacionais OFS em suas áreas. E, finalmente, gostaríamos de acrescentar que a tarefa de "Well4Africa" não é apenas para garantir um abastecimento de água potável para os nossos irmãos e irmãs, mas também para permitir que os membros OFS em países africanos possam assumir a responsabilidade e comprometer-se durante todas as fases do projeto, da aplicação à implementação e manutenção.

Queridos irmãos e irmãs, gostaríamos de concluir com as palavras de Sua Santidade o Papa Francisco, em 15 de novembro de 2021, em seu discurso aos participantes do Capítulo Geral da OFS: *Não se esqueça dos pobres, que são a carne de Cristo... E assim como as "fraternidades de penitentes" de outrora se distinguiram pela fundação de hospitais, dispensários, cozinhas de sopa e outras obras de genuína caridade social, assim hoje o Espírito vos envia a exercer a mesma caridade com a criatividade exigida pelas novas formas de pobreza.*

Fraternalmente,

Virginija Mickute OFS
Ministra Nacional e Connselheira Innternacional da OFS da Lituânia
Coordenadora geral da iniciativa social "Well4Africa"

Attilio Galimberti OFS
Coordenador da implementação técnica dos projetos "Well4Africa"

Lituânia, 31 de dezembro 2021